

CE - DECLARATION-OF-COMFORMITY
CE - KONFORMITÄTSPRÄKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

Daikin Europe N.V.

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori di modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το μοντέλο των κλιματιστικών ομαδικών στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FXMQ20P7VEB*, FXMQ25P7VEB*, FXMQ32P7VEB*, FXMQ40P7VEB*, FXMQ50P7VEB*, FXMQ63P7VEB*, FXMQ80P7VEB*, FXMQ100P7VEB*, FXMQ125P7VEB*, * , 1, 2, 3, ... 9

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 (den/bjorden Normen) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht/sprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of ten of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 esta oipovana me rto(i) o(o)ko(o)bo(i) npo(To)ro(i) il o(o)o enropoco(i) kopononov, upo tny npoimooe(To) o(To) xp(To)noTo(o)u(To) oipovana me tny o(To)u(To) meo;
- 08 are in conformity with the following provisions of:
- 09 conforment den Vorschriften der:
- 10 conforment aux stipulations des:
- 11 overeenkomstig de bepalingen van:
- 12 sigurando las disposiciones de:
- 13 prima corobanra:
- 14 követi a(i):
- 15 gpo(To)ba z postarovaniam Dyrektyv:
- 16 in urma prevederilor:

- 01 Note * as set out in <A> and judged positively by
- 02 Hinweis * wie in der <A> ausgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 Remarque * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>
- 04 Bemerk * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat <C>
- 05 Nota * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>
- 06 Nota * como se estabelece em <A> e é avaliado positivamente por de acordo com o Certificado <C>
- 07 H Dainik Europe N.V. esta autorizada a compilar e documentar a técnica de fabrico.
- 08 * Kовпаиша Dainik Europe N.V. nponoвeна coзaвaтъ Kонмeтeкнoнa тeхникeнa cтpукчypa.
- 09 * Kовпаиша Dainik Europe N.V. er autorisiert ill at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 10 * Dainik Europe N.V. er autoriseret ill at udarbejde alle sammanstillede tekniske konstruktionsfilen.
- 11 * Dainik Europe N.V. har tillatelse ill at kompilere den tekniske konstruktionsfilen.
- 12 * Dainik Europe N.V. har tillatelse ill at kompilere den tekniske konstruktionsfilen.

01** Dainik Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** Dainik Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** Dainik Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Dainik Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiebestanden samen te stellen.
05** Dainik Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** Dainik Europe N.V. é autorizada a redigir o Fiche Técnico de Construção.

CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR
CE - ЛМВОИТУС-УНДЕНИМКА СИУДЕСТА
CE - DEKLARACJA ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

- 09 (NB) заявляет исключительную под свою ответственность, что модели кондиционера воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (GB) declares under ensvar, at klimaanlegsmødelerne, som denne deklaration vedrører:
- 11 (S) deklarerar i egenskap av ansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innefattar allt:
- 12 (K) erklærer et fuldstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration imødevarer alt:
- 13 (NB) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että läänän ilmiöidenen tarkoitettamat ilmastointilaitteiden mallit:
- 14 (CZ) prohláší ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 (HR) izjavlja pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 (H) teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:

FXMQ63P7VEB*, FXMQ80P7VEB*, FXMQ100P7VEB*, FXMQ125P7VEB*, * , 1, 2, 3, ... 9

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 er i overensstemmelse med de angivne retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruktioner:
- 11 respektive utrustning är utformad i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning at disse bruges i henhold til våre instruksjoner:
- 13 saavaat saarvaan standarden ja muiden ohjeistellen vaatimukset tähtyvästi edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 za preopklad, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa sledjećim standardom(im) ili drugim normativnim dokumentom(im), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

Low Voltage 2006/95/EC
Machinery 98/37/EC (→ 29/12/2009)
Machinery 2006/42/EC (29/12/2009 →) **
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

- 11 Information * enligi <A> och godkänns av enligt Certifikat <C>
- 12 Merk * som det fremkommer i <A> og gjennoms positivt bedømmelse av ifølge Sertifikaat <C>
- 13 Huom * jolla on esitetty asiakirjassa <A> ja oika on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- 14 Poznámka * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>
- 15 Napomena * kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>
- 16 Megjegyzés * a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią świadczonym <C>
- 18 Noia * asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>
- 19 Opomba * kol je doobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s osvedčenjem <C>
- 20 Märkus * kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>

13** Dainik Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiantijan.
14** Společnost Dainik Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15** Dainik Europe N.V. is ovlášten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
16** Dainik Europe N.V. jogsall a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
17** Dainik Europe N.V. ma upovažnienie do zberania i opracowania dokumentacji konstrukcyjnej.
18** Dainik Europe N.V. este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

CE - ZJAWA O SKŁADNOSCI
CE - VASTAVUSDEKLARACIJA
CE - DEKLARACIJA ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

- 17 (EL) deklarije na vlastnu odgovornost, da modely klimatizatorov, k(To)rych dovoluje n(To)mejsza deklaracija:
- 18 (GB) declares under its sole responsibility that the models of air conditioning units, to which this declaration relates:
- 19 (S) deklarerar i egenskap av ansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innefattar allt:
- 20 (K) erklærer et fuldstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration imødevarer alt:
- 21 (NB) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että läänän ilmiöidenen tarkoitettamat ilmastointilaitteiden mallit:
- 22 (CZ) prohláší ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 23 (H) izjavlja pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 24 (E) teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:
- 25 (P) lamamen, kendi sorumlulughunda oimkak, izere bu bildirimin ilgili olduđu klima modellerinin aşıđuluđak gibi olduđunu beyan eder:

- 16 megjelölnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányító dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
- 17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următoarele (normativele) standard(e) sau al(e) documente(n) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 skladu z naslednjimi standardi in drugimi normami, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavusse järgmistele standarditele või teiste normatiivse dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
- 21 соответствует на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что се используют согласно нашему инструкциям:
- 22 atliinka zemai nurodulus standartus ir (iba) klīsu normatīvu dokumentus un sāpava, tad va naidojami pagal mūsu norādījumus:
- 23 tad, ja tieciti atbilstošā dažādā norādījumam, abtā sekošosiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
- 24 suv zloče s naslednjimi (normami) ali drugimi (normativnimi) dokumentacijami, za predpogladu, že se poizirajajo v skladu s našimi navodili:
- 25 ürünün, talimatlarımızda güllanılması koşuluyla aşıđuluđak standartlar ve norm belirlen beğaletefe uyumludur:

- 10 Direktiiv, med serere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 13 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 14 i platām zāēni.
- 15 Smerencia, kato je izmijenjeno.
- 16 irányelvény(ek) és módosítás(ok) rendelkezéssel.
- 17 z različnejimi popravkami.
- 18 Direktivelor, cu amendamentele respective.
- 19 Direktiiv, med serere ændringer.
- 20 Direktivå koss mudautusiega.
- 21 Direktiiv, c tēvare izmaiņēja.
- 22 Direktiivose un to papildinājumus.
- 23 Direktiivās un to papildinājumus.
- 24 Smerencia, kato je izmijenjeno.
- 25 Degisírímís hatályosított Yonetmeliker.

- 21 Zabeleška * karto je izloženo v <A> i ocijeneno pozitivno od sukladno Certifikatu <C>
- 22 Pastaba * kaip nurodyta <A> ir kaip įteigiamai nusiprešta pagal Sertifikaatą <C>
- 23 Poznamas * ka noraditis <A> su atbilstici pozitivijam veidamam sakana su Sertifikaatu <C>
- 24 Poznámka * ako bolo uvedené v <A> s pozitívne zistené v súlade s osvedčením <C>
- 25 Not * <A> da beiririditi gibi ve <C> Sertifikaama göre tarafindan olumlu olarak deđerlendirildi gibi.

19** Dainik Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično opombo.
20** Dainik Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiantijan.
21** Dainik Europe N.V. er autoriseret ill at udarbejde alle sammanstillede tekniske konstruktionsfilen.
22** Dainik Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
23** Dainik Europe N.V. jogsall a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
24** Dainik Europe N.V. er autoriseret ill at udarbejde alle sammanstillede tekniske konstruktionsfilen.
25** Společnost Dainik Europe N.V. je oprávněna vytvořit soubor technické konstrukce.
26** Dainik Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Jiro Tomita
Director Quality Assurance
Ostend, 2nd of November 2009